

Miele

Ръководство за употреба



Прахосмукачка с акумулатор

bg-BG

HS19

M.-Nr. 12 460 340

Съдържание

Указания за безопасност и предупреждения	4
Указания за безопасност и предупреждения за акумулатор AP01/AP02/ AP03/AP04, зарядно устройство LG01/LG02/LG04, стойка на зарядното устройство LS03/LS04 (закупува се допълнително, вижте глава “Допълни- телно закупувани аксесоари”)	7
Устойчивост и опазване на околната среда.....	12
Запознаване с уреда.....	14
Описание на уреда.....	14
Запознаване с уреда.....	16
Възможности за надстройка на прахосмукачката	16
Аксесоари, включени в доставката.....	16
3D4U	18
Индикатор за състоянието на зареждане на акумулатора (при зареждане) ..	18
Пускане в експлоатация.....	19
Сглобяване на прахосмукачката	19
Разделяне на компоненти	19
Обща информация за акумулатора.....	19
Поставяне на акумулатора	20
Зареждане на акумулатора (без стенен монтаж).....	20
Зареждане на акумулатора (със стенен монтаж).....	20
Зареждане на акумулатора в стенната конзола	22
Извадете акумулатора.....	23
Обслужване	23
Включване и изключване.....	23
Избор на всмукателна мощност	23
Индикатор за състоянието на зареждане на акумулатора (при употреба)	24
Функция за спиране за кратки паузи по време на чистене.....	24
Добре е да се знае.....	24
Полезни съвети при почистване.....	24
Почистване и грижа	25
Грижа за прахосмукачката и аксесоарите	25
Филтърна система	25
Използване на самопочистваща функция ComfortClean.....	25
Изпразване на контейнера за прах	26
Почистване на предварителния филтър и на финия прахов филтър	27
Почистване на контейнера за прах.....	29
Почистване на електрическата четка.....	30
Смяна на акумулатора	30
Отстраняване на проблеми.....	31

Сервиз	32
Контакт при неизправности	32
Гаранция.....	32
Допълнително закупувана принадлежност.....	33

Указания за безопасност и предупреждения

Тази прахосмукачка отговаря на предписаните изисквания за безопасност. Неправилната употреба може да причини нараняване на хора и материални щети.

Преди първото използване на прахосмукачката прочетете ръководството за употреба. То съдържа важни указания за безопасността, управлението, както и за почистването и грижата за прахосмукачката. Така ще предпазите себе си и останалите и ще предотвратите възникването на щети.

Съгласно стандарта IEC 60335-1 Miele обръща изрично внимание на това, че главата “Пускане в експлоатация”, както и указанията за безопасност и предупрежденията трябва непременно да се прочетат и да се спазват.

Miele не носи отговорност за щети, които са причинени вследствие на неспазване на тези указания.

Запазете това ръководство за употреба и го предайте на евентуалния следващ собственик.

Изключвайте прахосмукачката след всяка употреба, преди всяка смяна на аксесоари, преди всяко почистване, грижа и отстраняване на проблеми. За целта използвайте превключвателя за включване/изключване на ръкохватката.

Употреба по предназначение

- Тази прахосмукачка е предназначена за употреба в домакинството и в среда, подобна на домашната. Тя не е подходяща за употреба на строителни площадки.
- Тази прахосмукачка не е предназначена за употреба на открито.
- Тази прахосмукачка е предназначена за ежедневно почистване на килими, мокети и нечувствителни твърди подови покрития.
- Тази прахосмукачка е подходяща за използване до надморска височина 4000 m.
- Използвайте прахосмукачката само за почистване на сухи материали. Не я използвайте за почистване на хора и животни. Използването на уреда за други цели и извършването на преустройство и промени по него са забранени.

► Лица (включително деца), които поради своите физически, сензитивни или умствени възможности или поради липса на опит и знания не са в състояние да обслужват безопасно прахосмукачката, не трябва да я използват без надзор или указания от отговорно лице.

Деца в домакинството

► Деца под 8 години трябва да се пазят от прахосмукачката, освен ако не са наблюдавани непрекъснато.

► Деца над 8 години може да използват прахосмукачката без надзор само ако работата с нея им е била обяснена, така че да могат да боравят с нея безопасно. Децата трябва да могат да разпознават и разбират възможните опасности вследствие на неправилно използване.

► Децата не трябва да почистват или поддържат прахосмукачката без надзор.

► Винаги наглеждайте децата, когато се намират в близост до прахосмукачката. Не позволявайте на децата да си играят с прахосмукачката.

► Опасност от задушаване! В процеса на игра децата могат да се увият в опаковъчния материал (например фолио) или да го поставят и затегнат около главата си и да се задушат. Дръжте опаковката на недостъпно за децата място.

Техническа безопасност

► Прахосмукачката работи с 25,2 V.

Тя представлява уред от клас на защита II  и конструирана в клас на защита III.

Тя представлява уред, при който защитата срещу електрически удар е осъществена чрез свързване към безопасно ниско напрежение и в който не могат да се генерират напрежения, по-високи от безопасно ниско напрежение. Зареждането на прахосмукачката се осъществява чрез зарядно устройство от клас на защита II .

► Сравнете данните за свързване на фирмената табелка на зарядното устройство (мрежово напрежение и честота) с тези на електрическата мрежа. Тези данни трябва задължително да съвпадат. Зарядното устройство без изменения е подходящо за 50 Hz и 60 Hz.

Указания за безопасност и предупреждения

- ▶ Мрежовият контакт трябва да е осигурен с предпазител 16 А или 10 А бавен.
- ▶ Приложената серийно електрическа четка Multi Floor XXL на Miele и ръчната електрическа четка Electro Compact на Miele (закупува се допълнително) са моторно задвижвани допълнителни аксесоари, предназначени специално за тази прахосмукачка на Miele. Използването на прахосмукачката с друга електрическа четка/ръчна електрическа четка на Miele или на друг производител не е разрешено от съображения за безопасност.
- ▶ Преди употреба проверете прахосмукачката и всички аксесоари за видими повреди. Не пускайте в експлоатация повредена прахосмукачка и повредени аксесоари.
- ▶ Преди използване и по време на почистване се уверете, че от долната страна на приложената серийно електрическа четка Multi Floor XXL на Miele и от долната страна на ръчната електрическа четка Electro Compact на Miele (закупува се допълнително) няма полепнали едри замърсявания.
- ▶ Съхранявайте прахосмукачката и всички аксесоари при околна температура от 0 °C до 45 °C.
- ▶ Ремонт на прахосмукачката по време на гаранционния срок може да се извърши само от оторизиран от Miele сервиз, тъй като в противен случай при следващи повреди гаранцията отпада.
- ▶ Възлагайте ремонтите само на оторизиран от Miele специалист. Вследствие на неправилни ремонти могат да възникнат значителни опасности за потребителите.

Употреба по предназначение

- ▶ Не използвайте прахосмукачката без контейнер за прах, предварителен филтър и фин прахов филтър.
- ▶ Не използвайте прахосмукачката за засмукване на горящи или тлеещи предмети, като например цигари или привидно изгаснала пепел или въглени.
- ▶ Не засмуквайте течности и мокри замърсявания. Преди да почиствате прани килими или мокети, ги оставете да изсъхнат напълно.
- ▶ Не почиствайте с прахосмукачката прах от тонери. Тонерите, които се използват например за принтери или копирни апарати, може да са електропроводими.

Указания за безопасност и предупреждения

- ▶ Не засмуквайте леснозапалими или възпламеними вещества или газове и не използвайте прахосмукачката на места, където се съхраняват такива вещества.
- ▶ Не хващайте движещия се четков валик нито на приложената серийно електрическа четка Multi Floor XXL, нито на ръчната електрическа четка Electro Compact (закупува се допълнително).
- ▶ Не почиствайте нито с приложената серийно електрическа четка Multi Floor XXL, нито с ръчната електрическа четка Electro Compact (закупува се допълнително) в близост до главата на човек.
- ▶ При почистване избягвайте да използвате дюзата или тръбата в близост до главата.

Указания за безопасност и предупреждения за акумулатор AP01/AP02/AP03/AP04, зарядно устройство LG01/LG02/LG04, стойка на зарядното устройство LS03/LS04 (закупува се допълнително, вижте глава “Допълнително закупувани аксесоари”)

Деца в домакинството

- ▶ Лица (включително деца), които поради своите физически, сензитивни или умствени възможности или поради липса на опит и знания не са в състояние да използват безопасно зарядното устройство LG01/LG02/LG04 или стойката на зарядното устройство LS03/LS04, не трябва да използват тази прахосмукачка без надзор или указания от отговорно лице.
- ▶ Акумулаторът AP01/AP02/AP03/AP04 не трябва да попада в ръцете на деца.
- ▶ Децата трябва да стоят далеч от зарядното устройство LG01/LG02/LG04 и стойката на зарядното устройство LS03/LS04, освен ако не са постоянно под надзор.

Указания за безопасност и предупреждения

Техническа безопасност

► Акумулаторът AP01/AP02/AP03/AP04, зарядното устройство LG01/LG02/LG04 и стойката на зарядното устройство LS03/LS04 са предназначени за използване с тази прахосмукачка HS19 на Miele. От съображения за безопасност не е разрешено използването на тази прахосмукачка с акумулатор, зарядно устройство или стойката на зарядното устройство на друг производител.

► За зареждането на акумулатора AP01/AP02/AP03/AP04 използвайте само доставеното в комплекта зарядно устройство LG01/**xx**, LG02/**xx** или LG04/**xx** и доставената в комплекта или допълнително закупената стойка на зарядното устройство LS03/**xx** или LS04/**xx**.

xx обозначава кодове 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07 или 08, които съответстват на вариантите за Вашето зарядно устройство LG01/LG02/LG04 и зарядната Ви база LS03/LS04.

xx	LG01/LS03/LS04	LG02/LG04
01	AT, BE, BG, CH, CL, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IT, KZ, LT, LU, LV, NL, NO, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SI, SK, TR, UA, ZA	AT, BE, BG, CH, CL, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IT, KZ, LT, LU, LV, NL, NO, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SI, SK, TR, UA, ZA
02	AE, HK, IE, MY, SG, UK	AE, HK, IE, MY, SG
03	BR, CA, MX, US	BR, CA, JP, MX, US
04	AU, NZ	AU, NZ
05	CN	CN
06	KR	KR
07	JP	UK
08	IN	

► При използването на мрежов адаптер той трябва да е разрешен за продължителна употреба.

- ▶ Възможна е временна или постоянна работа към автономна или несинхронна с мрежата инсталация за захранване с енергия (като напр. островни мрежи, системи за архивиране на данни). Предпоставка за работата е спазването на предписанията на EN 50160 или на сходен стандарт от страна на инсталацията за захранване с енергия.
Функцията и начинът на работа на защитните мерки, предвидени в тази домашна инсталация и в този продукт на Miele, трябва да бъдат гарантирани и при островен режим на работа или при несинхронна с мрежата работа, или да бъдат заменени с равностойни мерки в инсталацията. Както например е описано в актуалната публикация на VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Зареждайте и използвайте акумулатора AP01/AP02/AP03/AP04 при околна температура от 0 °C до 45 °C.
При използване на акумулатора AP01/AP02/AP03/AP04 при температура извън посочения диапазон се стига до ограничаване на мощността.
- ▶ В никакъв случай не използвайте повече акумулатора AP01/AP02/AP03/AP04, ако забележите, че от него излиза необичайна миризма или течност, ако се нагрява силно, оцветява се или се деформира. Акумулаторът AP01/AP02/AP03/AP04 трябва да се изхвърли незабавно (вижте указание за безопасност “Изхвърляне на акумулатора AP01/AP02/AP03/AP04” в края на следващия раздел “Правилна употреба” и глава “Устойчивост и опазване на околната среда”, раздел “Връщане на стари батерии и акумулатори”).
- ▶ Акумулаторите могат да протекат. Избягвайте контакт на очите и кожата с корозивната течност. При контакт изплакнете с вода и потърсете медицинска помощ.
- ▶ Литиево-йонният акумулатор AP01/AP02/AP03/AP04 подлежи на разпоредбите на законодателството за опасни стоки. Акумулаторът AP01/AP02/AP03/AP04 може да се транспортира по пътната мрежа от потребителя без допълнителни задължения.
Свържете се с отдела за обслужване на клиенти, преди да изпратите акумулатора AP01/AP02/AP03/AP04. Изпращайте акумулатора AP01/AP02/AP03/AP04 само напълно разреден и без повреди. Изолирайте металните контакти, като ги облепите с изолирбанд, за да избегнете късо съединение. Опаковайте акумулатора AP01/AP02/AP03/AP04 така, че да не е възможно да се движи в опаковката.

Указания за безопасност и предупреждения

Употреба по предназначение

- ▶ Не позволявайте акумулаторът AP01/AP02/AP03/AP04 да пада и не го хвърляйте. От съображения за безопасност повреденият акумулатор AP01/AP02/AP03/AP04 не бива да се използва повече.
- ▶ Не допускате акумулаторът AP01/AP02/AP03/AP04 да влиза в контакт с открит огън или други източници на топлина. Не нагрявайте акумулатора AP01/AP02/AP03/AP04. Не го подлагайте на въздействието на пряка слънчева светлина.
- ▶ Не разглобявайте акумулатора AP01/AP02/AP03/AP04.
- ▶ Не предизвиквайте късо съединение на акумулатора AP01/AP02/AP03/AP04, като по невнимание или преднамерено шунтирате контактите.
- ▶ Използвайте зарядното устройство LG01/LG02/LG04 и стойката на зарядното устройство LS03/LS04 само в сухи, затворени помещения.
- ▶ Дръжте зарядното устройство LG01/LG02/LG04 и стойката на зарядното устройство LS03/LS04 далеч от течности и замърсявания.
- ▶ Не позволявайте акумулаторът AP01/AP02/AP03/AP04 да влезе в контакт с течност.
- ▶ Извадете зарядното устройство LG01/LG02/LG04 и стойката на зарядното устройство LS03/LS04 от мрежата, когато тези части не се използват по-дълго време.
- ▶ Изхвърляне на акумулатора AP01/AP02/AP03/AP04: извадете акумулатора AP01/AP02/AP03/AP04 от прахосмукачката. Изолирайте металните контакти, като ги облепите с изолирбанд, за да избегнете късо съединение. Изхвърлете акумулатора AP01/AP02/AP03/AP04, като използвате общинската система за събиране на отпадъци. Не изхвърляйте акумулатора AP01/AP02/AP03/AP04 при битовите отпадъци.

Почистване

- ▶ Никога не потапяйте прахосмукачката и аксесоарите във вода.
- ▶ Приложената серийно електрическа четка Multi Floor XXL и ръчната електрическа четка Electro Compact (закупува се допълнително), PowerUnit, смукателната тръба и ръкохватката Comfort съдържат електрически проводници. Щепселните контакти не трябва да влизат в контакт с вода — поради това не е разрешено мокро почистване на тези части.
- ▶ Почиствайте прахосмукачката и аксесоарите само със суха или леко навлажнена кърпа. Изключение:
 - Контейнер за прах: изпразнете контейнера за прах и извадете предварителния филтър. Почиствайте контейнера за прах само с вода и мек миещ препарат. След това подсушете грижливо контейнера за прах. Поставете предварителния филтър отново.

Аксесоари и резервни части

- ▶ Използвайте само принадлежности с логото Miele върху опаковката. Само за тях производителят може да гарантира безопасност.
- ▶ Miele гарантира, че изискванията за безопасност са изпълнени само при използването на оригинални резервни части. Дефектни компоненти могат да бъдат сменени само с оригинални резервни части.
- ▶ Miele Ви предоставя до 15 години гаранция за доставка на функционалните резервни части след спиране от серийно производство на Вашата прахосмукачка, като срокът на тази гаранция е най-малко 10 години.

Транспорт

- ▶ Опаковката предпазва прахосмукачката от повреди при транспортиране. Препоръчваме да запазите опаковката, за да я използвате при транспортиране.

Изхвърляне на опаковката

Опаковката служи за боравене с уреда и го предпазва от повреди при транспортирането. Опаковъчните материали са избрани съгласно изискванията за екологична съвместимост и технологиите за третиране на отпадъци и затова по принцип могат да бъдат рециклирани.

Връщането на опаковката за рециклиране спестява суровини. Използвайте специфичните за съответните материали места за събиране за повторна употреба и възможности за връщане.

Препоръчваме да запазите опаковката, за да я използвате при транспортиране.

Изхвърляне на употребяван уред

Преди да изхвърлите стария уред, извадете от него финия прахов филтър и го изхвърлете в битовата смет.

Електрическите и електронните уреди съдържат много ценни материали. Също така те съдържат и определени вещества, смеси и компоненти, които са били необходими за тяхната функционалност и безопасност. В битовите отпадъци, както и при неправилно третиране, те могат да бъдат опасни за човешкото здраве и за околната среда. Затова в никакъв случай не изхвърляйте остарелия уред в битовата смет.



Вместо това за безплатното предаване и рециклиране на електрически и електронни уреди се обърнете към официалните пунктове за предаване и обратно приемане, създадени към общината, търговеца или към Miele. По закон само Вие сте отговорни за изтриване на евентуално запаметените персонални данни на уреда, който изхвърляте. Вие сте задължени по закон да изваждате от уреда без разрушаване стари батерии и акумулатори, които не са неподвижно вградени в уреда, както и лампи, които могат да се отстраняват без разрушаване. Предавайте ги в подходящ събирателен пункт, където те трябва да бъдат приети безплатно. Погрижете се Вашият употребяван уред да бъде съхраняван безопасно за деца до неговото транспортиране.

Връщане на стари батерии и акумулатори

Електрическите и електронните уреди съдържат различни батерии и акумулатори, които след употреба не трябва да се изхвърлят при битовите отпадъци. Вие сте задължени по закон да изваждате старите батерии и акумулатори, които не са неподвижно вградени в уреда, и да ги предадете в подходящ събирателен пункт (напр. магазин), където те трябва да бъдат приети безплатно. Изолирайте металните контакти, като ги облепите с изолирбанд, за да избегнете късо съединение. Възможно е батериите и акумулаторите да съдържат вещества, които могат да увредят човешкото здраве и да навредят на околната среда.

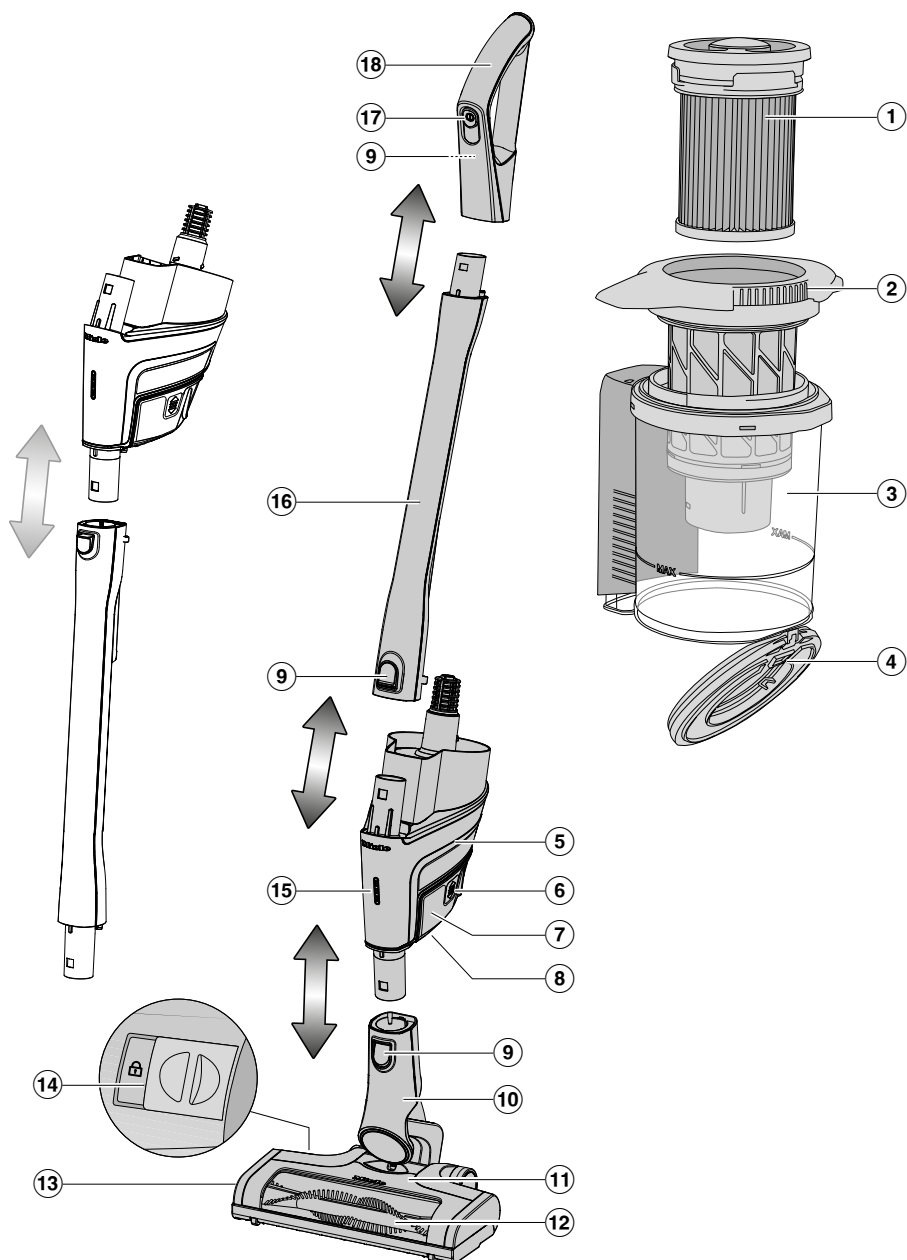
Обозначението на батерията или акумулатора дава допълнителни указания: съдържащите литий напр. са обозначени с "Li-ion". Зачеркнатият контейнер за смет означава, че в никакъв случай не трябва да изхвърляте батериите и акумулаторите в битовите отпадъци. Ние сме длъжни да Ви информираме и за следното: ако зачеркнатият контейнер за смет е обозначен с един или няколко от посочените химически знаци, те съдържат олово (Pb), кадмий (Cd) и/или живак (Hg).



Старите батерии и акумулатори съдържат важни суровини и могат да се рециклират. Разделното събиране на стари батерии и акумулатори улеснява обработката и рециклирането.

Запознаване с уреда

Описание на уреда



- ① Филтър за фин прах (HX-FSF-2)
- ② Предварителен филтър
- ③ Контейнер за прах
- ④ Капак на контейнера за прах
- ⑤ PowerUnit с връзка в долната част за акумулатора, шуцер в долната част за смукателната тръба и електрическата четка и шуцер в горната част за смукателната тръба и ръкохватката
- ⑥ Бутони за освобождаване на акумулатора (от двете страни на акумулатора)
- ⑦ Литиево-йонен акумулатор AP01/AP02/AP03/AP04 (HX-LA)
- ⑧ Гнездо за зареждане (от долната страна на акумулатора)
- ⑨ Бутони за освобождаване (на ръкохватката от задната страна)
- ⑩ Свързващ шуцер на електрическата четка
- ⑪ Електрическа четка Multi Floor XXL (според модела с осветяване BrilliantLight)
- ⑫ Сваляща се ролкова четка
- ⑬ Капак
- ⑭ Освобождаване за отваряне на електрическата четка
- ⑮ Индикатор за състоянието на зареждане на акумулатора
- ⑯ Смукателна тръба
- ⑰ Превключвател за включване/изключване със селектор на всмукателната мощност
- ⑱ Ръкохватка

Запознаване с уреда

На първо място спазвайте указанията за почистване и грижа на производителя на Вашето подово покритие.

Асортиментът за поддръжка на подове на Miele предлага подходящи аксесоари за множество специални приложения (вижте глава “Допълнително закупувани аксесоари”).

Възможности за надстройка на прахосмукачката

Имате 3 възможности за пълно сглобяване на прахосмукачката.

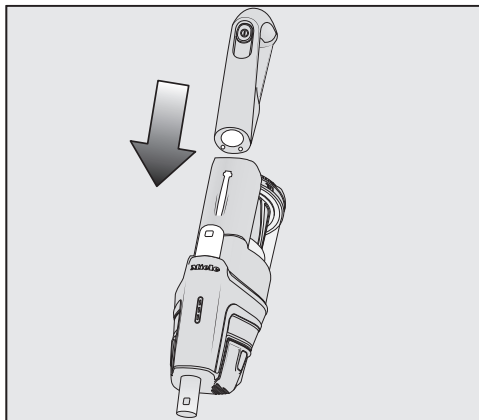
Предимства на **PowerUnit в долната част** на прахосмукачката, вижте раздел “Описание на уредите”:

- възможна е функция за спиране за кратки паузи по време на чистене (вижте глава “Употреба”, раздел “Функция за спиране за кратки паузи по време на чистене”)
- Ергономия (облекчаване на натоварването на ставата на ръката)
- комфортно почистване на големи площи

Предимства на **PowerUnit в горната част** на прахосмукачката, вижте раздел “Описание на уредите”:

- комфортно почистване под плоски мебели
- възможно е бързо сваляне на PowerUnit

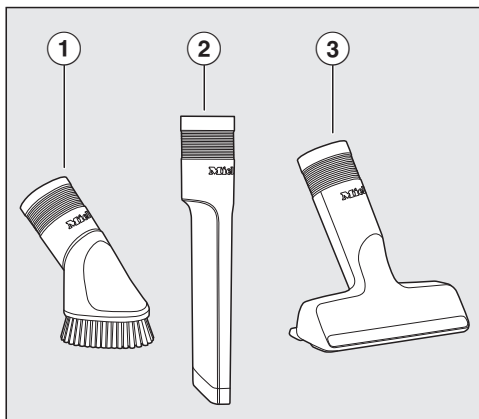
Предимства на **PowerUnit Solo** на прахосмукачката:



- бързо и целево почистване на трохи или мър

Тази конструкция е особено подходяща за употреба на комплекта аксесоари от три части.

Аксесоари, включени в доставката



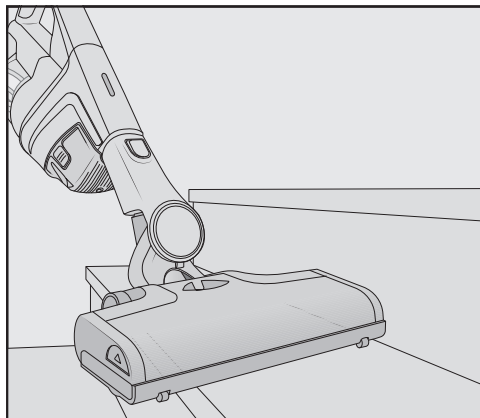
- ① **Четка за обирание на прах**
Акcesoар за почистване на профилни лайстни, декорирани или резбовани предмети. Главата на четката е подвижна и може да се завърти в най-удобната позиция.
- ② **Приставка за фуги**
Акcesoар за почистване на гънки, фуги и ъгли.
- ③ **Приставка за мека мебел XL**
Акcesoар за почистване на тапицирани мебели, матраци и възглавници.

Електрическа четка Multi Floor XXL

⚠ Повреди поради полепнали замърсявания.

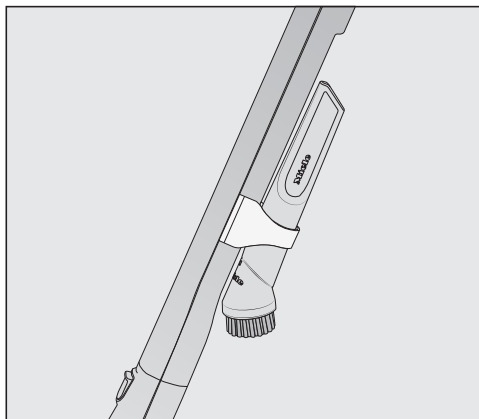
Повърхността за почистване може да бъде надраскана.

Уверете се, че по долната страна на електрическата четка няма полепнали груби замърсявания, като напр. парчета стъкло или камъчета.



Електрическата четка е предназначена за ежедневно почистване на килими, мокети и устойчиви твърди подове.

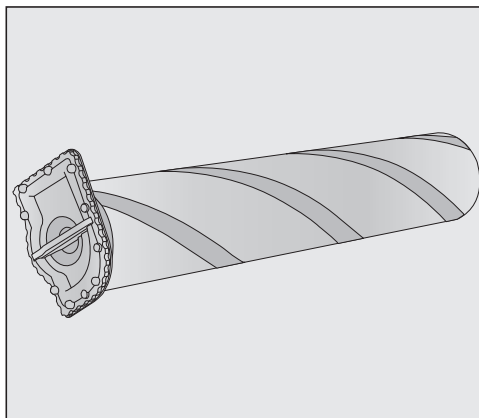
Държач за акcesoари за смукателната тръба (според модела)



С този държач за акcesoари могат да бъдат носени при чистене 2 компонента от комплекта акcesoари от три части.

Мек валик Hardfloor Care

(според модела)



Електрическата четка с мек валик Hardfloor Care е предназначена за почистване на деликатни твърди подове.

Поставете мекия валик Hardfloor Care вместо поставената ролкова четка в електрическата четка (вижте глава

“Почистване и грижа”, раздел “Сваляне на ролковата четка от електрическата четка”).

При използване на мекия валяк Hardfloor Care номиналната мощност на електрическата четка се настроява автоматично на оптималната степен, което може да доведе до промяна на работния шум.

Допълнителен акумулатор (HX-LA)

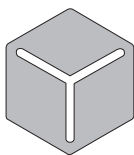
(според модела)

Чрез използване на допълнителен акумулатор можете да удвоите продължителността на употреба на прахосмукачката.

Преди първото зареждане на акумулатора задължително обърнете внимание на глава “Пускане в експлоатация”, раздел “Обща информация за акумулатора”.

3D4U

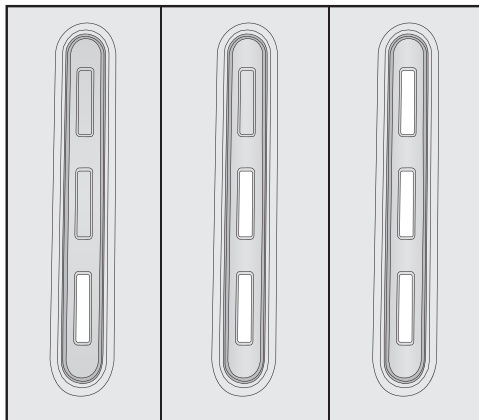
С 3D4U Miele Ви предлага безплатни аксесоари за изтегляне за 3D принтер (www.miele.de, Сервиз, резервни части и аксесоари).



3 D 4 U

Индикатор за състоянието на зареждане на акумулатора (при зареждане)

Състоянието на зареждане на акумулатора се показва на PowerUnit.



Капацитет на зареждане

ок. 0 – 34%

ок. 35 – 69%

ок. 70 – 90%

ок. 91 – 99%

100%

Индикатор

долният мига бавно

долният свети, средният мига бавно

долният и средният светят, горният мига бавно

долният, средният и горният светят

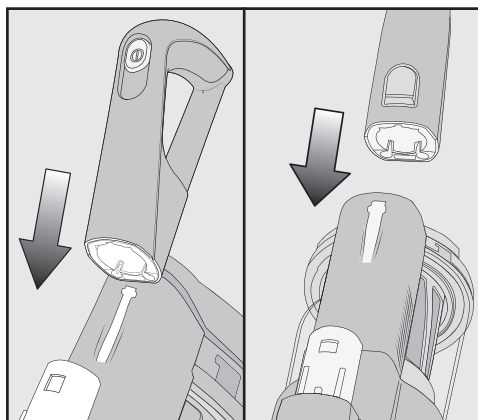
изключва се (режим енергоспестяване)

Пускане в експлоатация

Сглобяване на прахосмукачката

Обърнете внимание на това, да сглобите прахосмукачката до отчетливо щракване точно по начина, предписан в описанието на уреда (виж глава “Запознаване с уреда”, раздел “Описание на уредите”).

Когато включите ръкохватката или смукателната тръба в горната част на PowerUnit, обърнете внимание, да включите тези части **по дължината на направление** на щучера на PowerUnit.



Разделяне на компоненти

- Ако желаете да разделите компонентите един от друг, натиснете съответния бутон за освобождаване (виж глава “Запознаване с уреда”, раздел “Описание на уредите”),

Обща информация за акумулатора

При доставката акумулаторът не е напълно зареден.

Преди първото използване той трябва да се зареди напълно. Оставете 4 часа за това.

Извършете това първо зареждане непременно в PowerUnit, за да активирате акумулатора.

Когато акумулаторът се зареди напълно, индикаторът за състоянието на зареждане на акумулатора в PowerUnit се изключва, за да се пести енергия.

Максималният капацитет на зареждане на акумулатора се достига едва след петото зареждане и разреждане.

Когато използвате напълно сглобената прахосмукачка и изберете най-високото ниво на мощност, можете да почиствате в продължение на 14 минути.

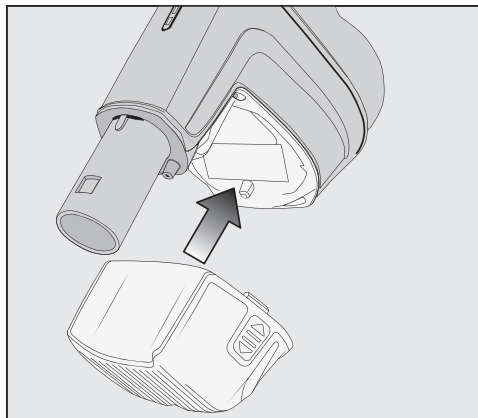
Когато обаче използвате PowerUnit Solo и изберете най-ниското ниво на мощност, можете да почиствате в продължение на 60 минути.

Преди зареждане на акумулатора препоръчваме пълно разреждане. Така се достига пълната мощност на акумулатора.

Ако акумулаторът не е използван дълго време и е разреден, той преминава в защитен режим. В този случай при зареждане в PowerUnit индикаторът за състоянието на зареждане на акумулатора реагира едва след ок. 30 – 60 минути.

Извършвайте процеса на зареждане само в затворени, сухи помещения. Акумулаторната батерия, зарядното устройство и стойката на зарядното устройство не трябва да влизат в контакт с течности или замърсявания.

Поставяне на акумулатора



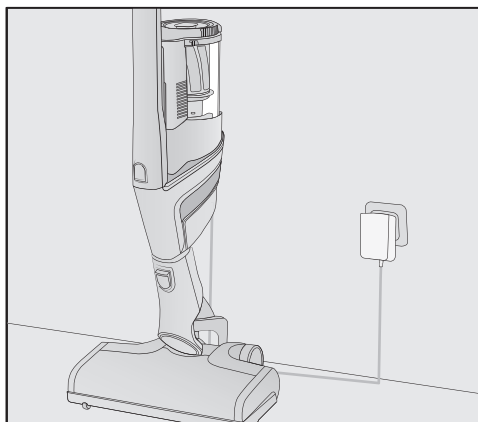
- Плъзнете акумулатора по дължина на водачите, докато се фиксира с щракване в PowerUnit.

Извършете това първо зареждане непременно в PowerUnit, за да активирате акумулатора.

Зареждане на акумулатора (без стенен монтаж)

Можете да съхранявате прахосмукачката в изправено положение и да зареждате акумулатора директно.

Преди първото зареждане на акумулатора задължително прочетете главата “Пускане в експлоатация”, раздел “Обща информация за акумулатора”.



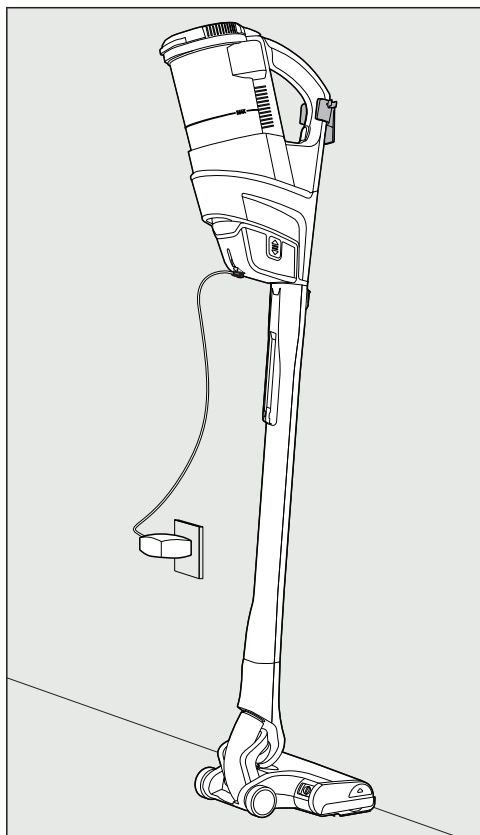
- Пхнете PowerUnit в електрическата четка, за да осигурите стабилно положение на прахосмукачката.
- Завъртете прахосмукачката напред, докато свързващия щуцер на електрическата четка отчетливо се фиксира с щракване.
- Пхнете щепсела за зареждане на доставения в комплекта кабел за зареждане в гнездото за зареждане от долната страна на акумулатора.
- Включете зарядното устройство в електрически контакт.

Процесът на зареждане започва.

Зареждане на акумулатора (със стенен монтаж)

Можете да съхранявате прахосмукачката в доставената в комплекта стенна конзола и при това да зареждате акумулатора.

За стенния монтаж трябва да намерите подходящо място в близост до свободен електрически контакт. Преди първото зареждане на акумулатора задължително прочетете главата “Пускане в експлоатация”, раздел “Обща информация за акумулатора”.



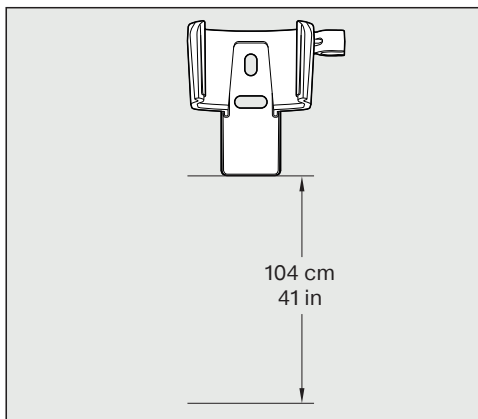
Можете да завинтите или да залепите доставената в комплекта стенна конзола на стената.

Завинтване на стенната конзола на стената

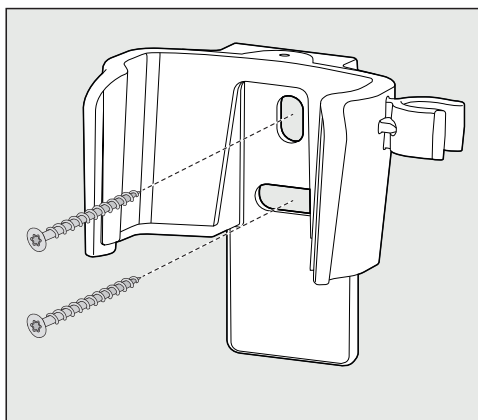
В доставеното в комплекта пликче с винтове има 2 дюбела и 2 винта TORX T20.

Ще Ви е необходима също и акумулаторна отвертка или бормашина (диаметър на свредлото 6 mm).

Изберете разстояние от 104 cm от долния ръб на стенната конзола до пода.



Внимавайте да не повредите преминаващите в стената кабели.

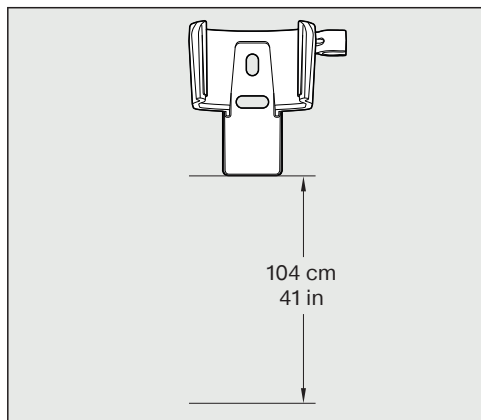


■ Закрепете стенната конзола на стената.

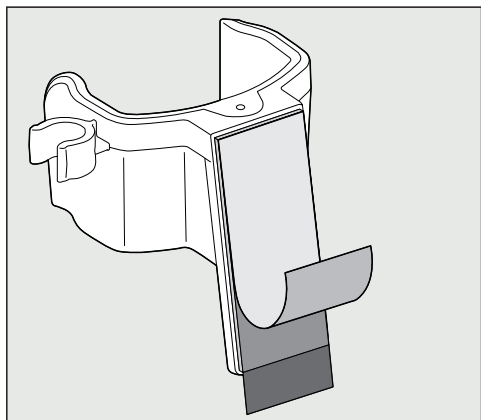
Залепване на стенната конзола на стената

В доставеното в комплекта пликче с принадлежности има самозалепваща лента.

Изберете разстояние от 104 cm от долния ръб на стенната конзола до пода.



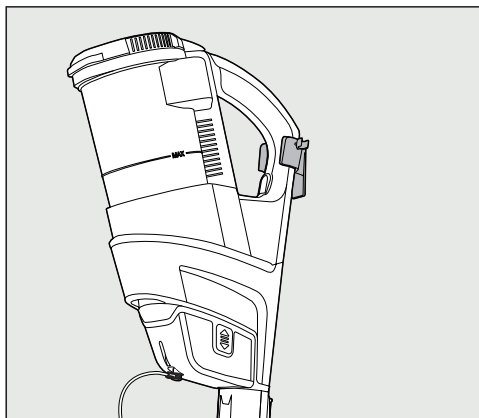
- Почистете основата на стената със суха и чиста от прах кърпа.
- Отстранете едното от двете предпазни фолиа на самозалепващата лента.
- Залепете самозалепващата лента максимално точно със захващащата част надолу на задната страна на стенната конзола.
- В продължение на най-малко 5 секунди притискайте самозалепващата лента равномерно и силно.



- Отстранете второто защитно фолио нагоре от самозалепващата лента и залепете стенната конзола на стената.

- В продължение на най-малко 5 секунди притискайте стенната конзола равномерно и силно.
- Ако желаете да свалите стенната конзола от стената, бавно издърпайте надолу черната захващаща част на самозалепващата лента успоредно на стената.

Зареждане на акумулатора в стенната конзола

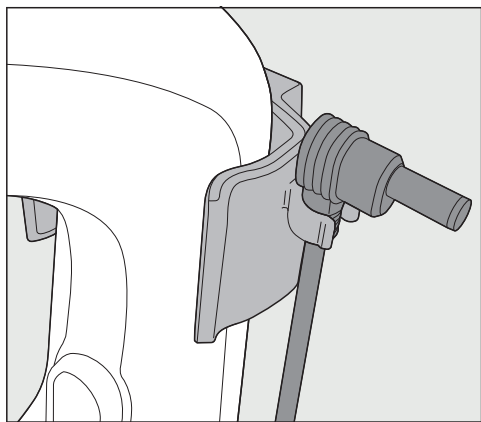


- Пъхнете ръкохватката Comfort на сглобената прахосмукачка в стенната конзола.
- Пъхнете щепсела за зареждане на доставения в комплекта кабел за зареждане в гнездото за зареждане от долната страна на акумулатора.
- Включете зарядното устройство в електрическия контакт.

Процесът на зареждане започва.

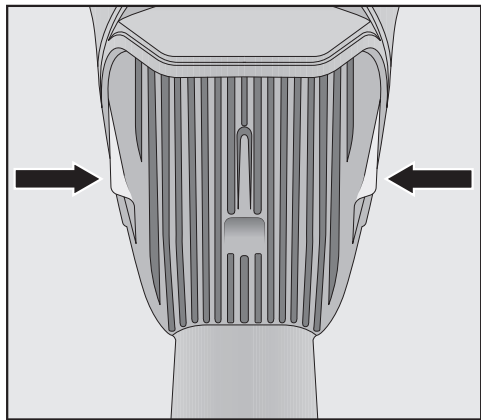
Ако желаете да извадите прахосмукачката, можете да съхранявате щепсела за зареждане в държача на кабела на стенната конзола.

- Извадете щепсела за зареждане от гнездото за зареждане на акумулатора.



- Поставете щепсела за зареждане в държача на кабела на стенната конзола.

Извадете акумулатора



- Натиснете двата бутона за освобождаване от страни на акумулатора едновременно, ако искате да разделите частите една от друга, и извадете акумулатора.

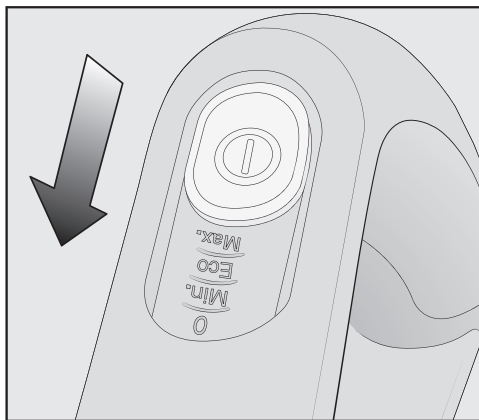
Обслужване

Включване и изключване

- Свалете прахосмукачката от стенната конзола, когато сте заредили акумулатора в нея.

- Извадете щепсела за зареждане от гнездото за зареждане от долната страна на акумулатора, когато сте го заредили директно.

Ако преди всяко включване ползвате функцията за почистване за покритие ComfortClean, постигате най-добрия резултат при почистване (вижте глава “Почистване и грижи”, раздел “Активиране на функция за почистване ComfortClean”).



- Натиснете превключвателя за включване/изключване на ръкохватката ①.

Избор на всмукателна мощност

При намаляване на всмукателната мощност намалявате силата на избутване към електрическата четка.

От ръкохватката могат да се избират 3 нива на мощност:

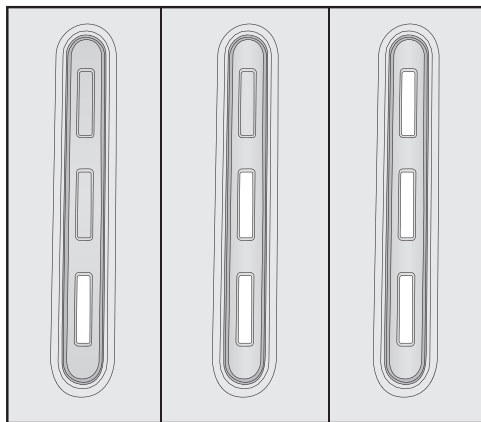
Мин.	най-ниско ниво на мощност за слабо замърсяване
Есо	средно ниво на мощност за нормално замърсяване
Макс.	най-високо ниво на мощност за силно замърсяване

При всяко ниво на мощност се активира разпознаване на подовата настилка.

В зависимост от настилка и използваната ролкова четка номиналната мощност на електрическата четка се настройва автоматично на оптималната степен, което може да доведе до промяна на работния шум.

Индикатор за състоянието на зареждане на акумулатора (при употреба)

Състоянието на зареждане на акумулатора се показва на PowerUnit.



Капацитет на зареждане

ок. 100 – 70%

ок. 69 – 35%

ок. 34 – 15%

ок. 14 – 0%

Индикатор

горният, средният и долният светят

средният и долният светят

долният свети

долният мига бавно

Функция за спиране за кратки паузи по време на чистене

⚠ Опасност от нараняване вследствие на падане на прахосмукачката.

Използвайте функцията за спиране за кратки паузи по време на чистене само с PowerUnit отдолу на прахосмукачката.

Не използвайте функцията за спиране за кратки паузи по време на чистене, ако прахосмукачката се намира на наклонена повърхност, напр. върху рампа.

- Завъртете прахосмукачката напред, докато свързващия щуцер на електрическата четка отчетливо се фиксира с щракване.

Прахосмукачката спира безопасно, електрическата четка се изключва и акумулаторът се предпазва.

Когато отключите отново свързващия щуцер на електрическата четка, тя се включва отново.

Добре е да се знае

Полезни съвети при почистване

Съвет: Ако искате да почиствате удобно стълби или седалки на автомобили, не използвайте смукателната тръба.

Съвет: Ако искате да почистите наведнъж по-голямо количество едри замърсявания, използвайте концепцията за конфигурация PowerUnit Solo (вижте глава “Запознаване с уреда”, раздел “Възможности за надстройка на прахосмукачката”).

Почистване и грижа

Грижа за прахосмукачката и аксесоарите

⚠ Опасност от нараняване вследствие на въртящата се ролкова четка.

Въртящата се ролкова четка може да Ви нарани.

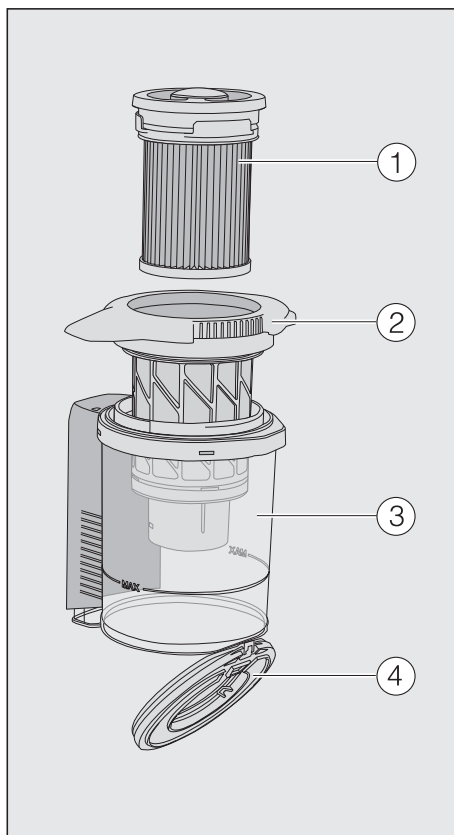
Преди всякакви работи по грижа изключвайте прахосмукачката. За целта използвайте превключвателя за включване/изключване на ръкохватката.

⚠ Опасност от токов удар вследствие на захранващото напрежение. Влагата в зарядното устройство крие опасност от електрически удар. Никога не потапяйте зарядното устройство във вода.

- Спазвайте специалните указания за почистване на контейнера за прах, вижте раздел “Почистване на контейнера за прах”.
- Почиствайте прахосмукачката и всички пластмасови аксесоари с обикновен препарат за почистване на пластмаса.

⚠ Повреди вследствие на неподходящи почистващи препарати. Всички повърхности са чувствителни на надраскване. Всички повърхности могат да се оцветят или променят, ако влязат в контакт с неподходящи почистващи препарати. Не използвайте абразивни средства, препарати за почистване на стъкла или универсални почистващи препарати, както и продукти за поддръжка, съдържащи масла.

Филтърна система

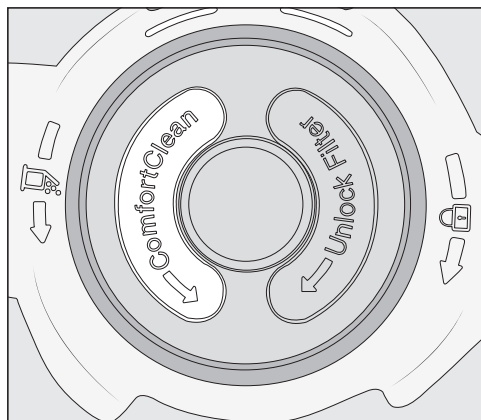


- ① Филтър за фин прах (HX-FSF-2)
- ② Предварителен филтър
- ③ Контейнер за прах
- ④ Капак на контейнера за прах

Използване на самопочистваща функция ComfortClean

Преди всяко изпразване на контейнера за прах и при намаляваща смукателна мощност извършвайте междино почистване на филтъра за фин прах.

По този начин прахосмукачката достига веднага най-добрия резултат от почистването.

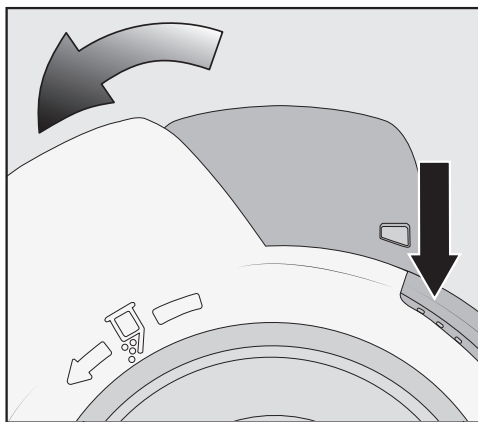


- Завъртете финия прахов филтър в капака на контейнера за прах 3 пъти на 180° в посока срещу часовниковата стрелка. За целта използвайте вдлъбнатините.

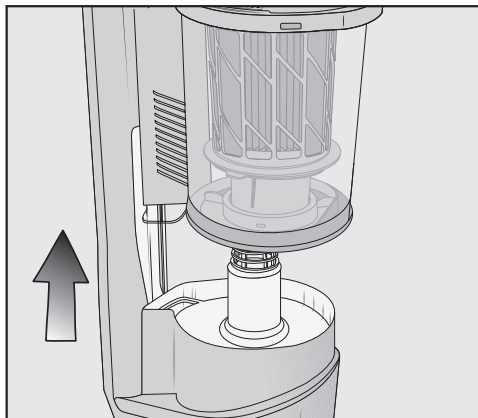
При въртенето се чува шум, който е част от нормалния начин на работа на самопочистващата функция ComfortClean.

Изпразване на контейнера за прах

Изпразнете контейнера за прах най-късно, когато прахът достигне маркировката **MAX** в него.



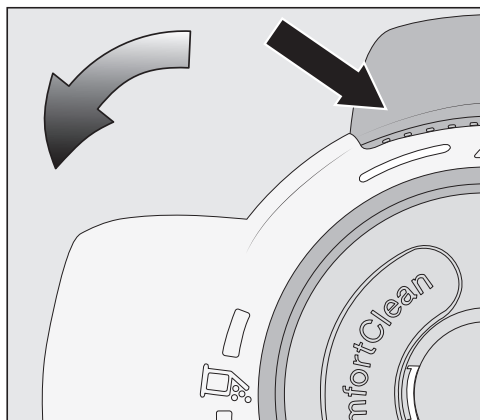
- Завъртете капака на контейнера за прах по посока на стрелката до първото ограничение. За целта използвайте сивите повърхности за хващане.



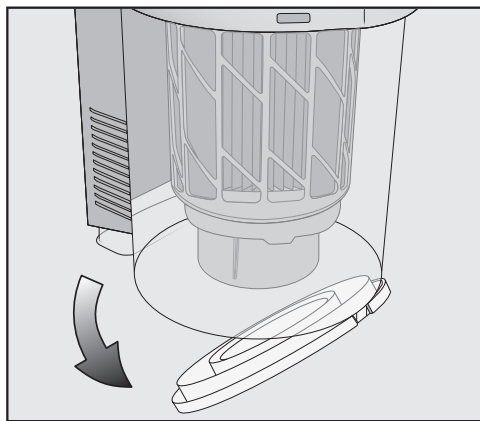
- Извадете нагоре контейнера за прах.

Можете да изхвърлите съдържанието при битовите отпадъци, ако в него няма отпадъци, забранени за изхвърляне заедно с битовите отпадъци.

- Дръжте контейнера за прах ниско над кофа за смет, така че да се вдига възможно най-малко прах.



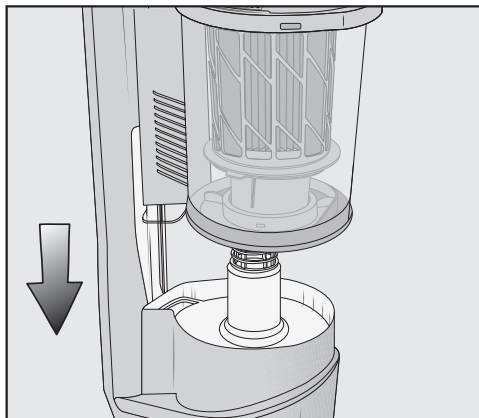
- Завъртете капака на контейнера за прах по посока на стрелката до следващото ограничение. За целта използвайте сивите повърхности за хващане.



Капакът на контейнера за прах се отваря и прахът се изсипва.

В случай че натрупванията от прах, космите или грубите замърсявания не паднат, извадете предварителния филтър нагоре (вижте следващия раздел “Почистване на предварителния филтър и на финия прахов филтър”).

- Завъртете капака на контейнера за прах обратно в изходно положение.
- Затворете капака на контейнера за прах, като го фиксирате с щракване.



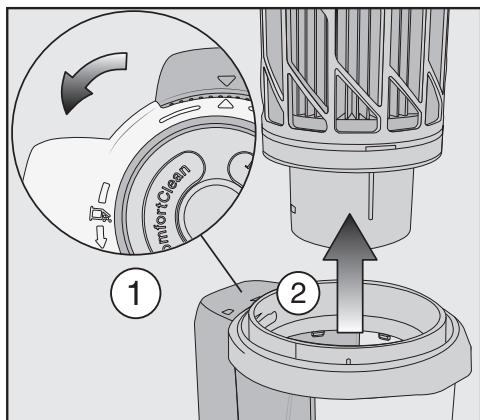
- Придвигнете дръжката на контейнера за прах от горната страна по дължината на водача към щуцера на PowerUnit, докато контейнерът за прах се фиксира с щракване.

Почистване на предварителния филтър и на финия прахов филтър

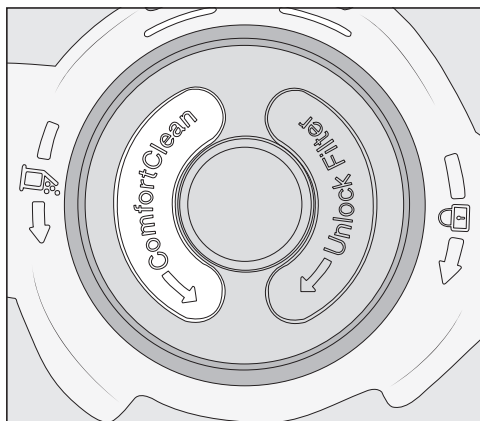
Почиствайте двата филтъра основно най-малко на всеки 3 месеца.

При почистване задължително спазвайте описаната последователност.

- Извадете контейнера за прах.
- Изпразнете контейнера за прах над кофа за отпадъци.

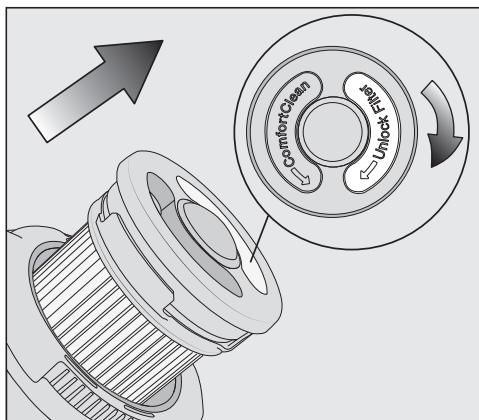


- Завъртете още капака на контейнера за прах след ограничителя, докато отгоре се покажат стрелките една към друга ①.
- Извадете нагоре предварителния филтър ②.



- Завъртете финия прахов филтър 10 пъти на 180° в посока срещу часовниковата стрелка. За целта използвайте вдлъбнатините.

Ще чуете работен шум, който е част от нормалния начин на работа на функцията за почистване на покритие ComfortClean.



- Завъртете финия прахов филтър в посока по часовниковата стрелка. За целта използвайте вдлъбнатините.
- Извадете финия прахов филтър.

! Повреди вследствие на грешки при почистване.

Финият прахов филтър може да се повреди и да загуби ефекта си.

Не почиствайте финия прахов филтър от вътрешната страна или с вода. Не използвайте за почистване островърхи или осторъбести предмети. Не почиствайте финия прахов филтър с четка.

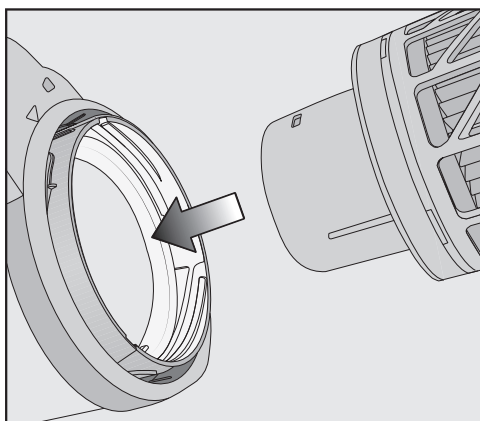
- Дръжте финия прахов филтър над кофа за отпадъци.
- Изступайте внимателно финия прахов филтър с гумения долен ръб.
- За целта въртете леко финия прахов филтър, за да може мръсотията от всички пролуки да излезе.

⚠ Повреди вследствие на грешки при почистване.

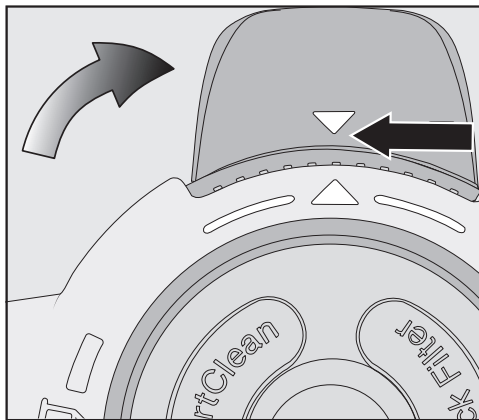
Предварителният филтър може да се повреди и да загуби ефекта си. Не почиствайте предварителния филтър с вода. Не използвайте за почистване островърхи или остроръбести предмети.

- Почиствайте предварителния филтър с приложената приставка с четка или със суха кърпа.
- Поставете почищения фин прахов филтър отново в почищения предварителен филтър, като натиснете надолу докрай кръглия капак отгоре върху финия прахов филтър.

За да постигате най-добри резултати при почистване, сменете финия прахов филтър (HX FSF-2) след около 3 години.



- Поставете предварителния филтър в контейнера за прах.



- За целта придвижете приспособления за направляване (стрелки) едно към друго и завъртете предварителния филтър обратно в изходно положение.
- Затворете капака на контейнера за прах, като го фиксирате с щракване.
- Поставете контейнера за прах отново към щучера на PowerUnit.

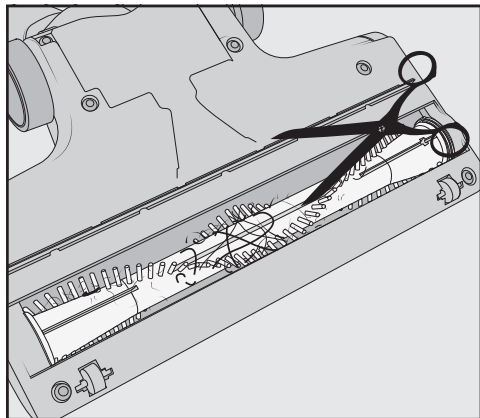
Почистване на контейнера за прах

При необходимост почистете контейнера за прах.

- Почиствайте контейнера за прах само с вода и мек миещ препарат.
- Подсушете грижливо контейнера за прах.

Почистване на електрическата четка

- Свалете електрическата четка от прахосмукачката
- Поставете електрическата четка с долната страна нагоре върху равна и чиста повърхност.



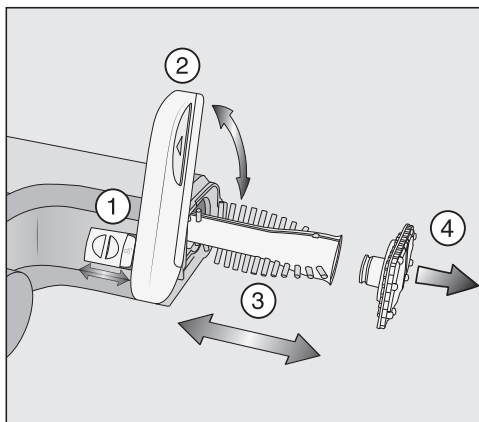
- Срежете с ножица влакната и космите, които са се увили около ролковата четка. За вкарване на ножицата е предвиден направляващ жлеб на ролковата четка.

Срязаните влакна и косми впоследствие се изсмукват от прахосмукачката.

Можете да свалите и почистите малките колела в случай на много силно замърсяване или блокиране. Използвайте за целта отвертка с плосък връх.

Сваляне на четковия валик от електрическата четка

Можете да свалите четковия валик от електрическата четка, за да отстраните упоритите замърсявания и да почистите вътрешността на електрическата четка.



- Отключете капака от страни на електрическата четка, така че символът  да се вижда ①.
- Отворете капака докрай нагоре ②.
- Свалете четковия валик ③.
- Извадете дръжката от четковия валик, ако установите силно замърсяване ④.
- Почистете четковия валик и дръжката му и отстранете всички упорити замърсявания от вътрешността на електрическата четка.
- Сглобете отново електрическата четка в обратен ред.

Смяна на акумулатора

Подгответе оригинален литиево-йонен акумулатор на Miele AP01/AP02/AP03/AP04 (HX-LA).

Съблюдавайте указанията за боравене с акумулатора и за изхвърлянето му, дадени в главите “Указания за безопасност и предупреждения”, “Устойчивост и опазване на околната среда” и “Пускане в експлоатация” (раздел “Обща информация за акумулатора”).

Отстраняване на проблеми

Можете да отстраните самостоятелно повечето неизправности и грешки. В много случаи можете да спестите време и разходи, тъй като не се налага да се обаждате на отдела за обслужване на клиенти.

На интернет страница www.miele.bg/support/customer-assistance ще получите допълнителна информация за самостоятелното отстраняване на неизправности.



Опасност от нараняване вследствие на въртящата се ролкова четка.

Въртящата се ролкова четка може да Ви нарани.

Изключвайте прахосмукачката преди всяко отстраняване на проблеми. За целта използвайте превключвателя за включване/изключване на ръкохватката.

Съобщенията за грешки се показват на PowerUnit чрез бързо мигане на индикаторите за състоянието на зареждане на акумулатора.

Проблем	Причина и отстраняване
Бързо мигане на горния индикатор	Грешка “Ръкохватката не е разпозната” ■ Извадете ръкохватката и отново я пхнете точно до отчетливо щракване. ■ Извадете акумулатора, изчакайте 10 секунди и го поставете отново.
Бързо мигане на средния индикатор	Грешка “Прегряване на мотора” ■ Изпразнете и почистете контейнера за прах, предварителния филтър и филтъра за фин прах. ■ Извадете акумулатора, изчакайте 10 секунди и го поставете отново. ■ Изчакайте ок. 30 минути, преди отново да включите прахосмукачката.
Бързо мигане на средния и горния индикатор	Неизправност “Блокирана ролкова четка” ■ Изберете по-ниско ниво на мощност. ■ Почистете електрическата четка. ■ При упорито замърсяване свалете ролковата четка от електрическата четка. Почистете ролковата четка и вътрешността на електрическата четка.

Проблем	Причина и отстраняване
Бързо мигане на долния и средния индикатор	Грешка “Прегряване на акумулатора” или грешка “Акумулаторът не е разпознат” ■ Изчакайте ок. 30 минути, преди отново да включите прахосмукачката. ■ Поставете оригинален литиево-йонен акумулатор Miele AP01/AP02/AP03/AP04 (HX LA).
Бързо мигане на долния и горния индикатор	Вътрешна системна грешка ■ Извадете акумулатора, изчакайте 10 секунди, поставете го отново и го заредете.

Сервиз

Контакт при неизправности

При неизправности, които не можете да отстраните сами, уведомете Вашия специализиран търговец на Miele или сервиза на Miele.

Информацията за връзка със сервиза на Miele ще откриете в края на този документ.

Гаранция

Гаранционният период е 2 години.

Допълнителна информация относно гаранционните условия във Вашата страна можете да получите от сервиза на Miele.

Допълнително закупувана принадлежност

На първо място съблюдавайте указанията за почистване и грижа на производителя на Вашето подово покритие.

Моля, имайте предвид, че неизправности и повреди по прахосмукачката, причина за които е употребата на аксесоари, които не са обозначени с логото на Miele върху опаковката, не са включени в гаранцията за прахосмукачката.

Тези и много други продукти можете да закупите в интернет магазина на Miele, отдела за обслужване на клиенти на Miele или Вашия специализиран търговец на Miele.

Отделни модели вече са оборудвани серийно с един или повече от изброените по-надолу аксесоари.

Ръчна четка Electro Compact (HX-EC 10)

За интензивно почистване на седалки на автомобили и стълби с мокет.

Мек валяк Hardfloor Care (HX HC)

За почистване на деликатни твърди подове.

Универсална четка (HX-UB)

За щадящо почистване на книги, рафтове и подобни.

Четка за ламели/радиатори (SHB 30)

За обезпрашаване на ребра на радиатори, тесни етажерки или фуги.

Приставка за матраци (SMD 10)

За удобно почистване на матраци, тапицирани мебели и техните фуги.

Приставка за фуги, 300 mm (SFD 10)

Много дълга приставка за фуги за почистване на гънки, фуги и ъгли.

Приставка за фуги, 560 mm (SFD 20)

Гъвкава приставка за фуги за почистване на труднодостъпни места.

Изтегляща се гъвкава XL приставка за фуги (HX-CNXL)

Гъвкава приставка за фуги с обхват от 60 cm за почистване на труднодостъпни места.

Удължител на маркуч (HX-FSH 10)

За разширяване на радиуса на почистване с максимално 120 cm.

Допълнителен акумулатор AP01/AP02/AP03/AP04 (HX-LA)

За удвояване на продължителността на употреба на прахосмукачката.

Стойка на зарядното устройство за батерии LS03/LS04 (HX-LS)

За независимо от уреда и едновременно зареждане на допълнителния акумулатор.



МИЛЕ БЪЛГАРИЯ ЕООД
ул. Лъчезар Станчев 5
гр. София, 1756

Тел: 700 20 602
882 741 411
Имейл адрес: info@miele.bg
www.miele.bg

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Deutschland